

## Tecnologia di Raccordo

## 3

3



- *Adattatori a compressione*
- *Adattatori per tubi in acciaio*

Set adattatori a compressione A11



P. 137

Set adattatori a compressione A1



P. 138

Set adattatori a compressione A3



P. 139

Raccordo a compressione per tubi in rame e acciaio al carbonio



P. 140

Niplo di raccordo con Eurocono per radiatori con valvola integrata



P. 140

Set di raccordi D5 con Eurocono per radiatori con valvola integrata



P. 141

Raccordo angolare con Eurocono



P. 141

Niplo di accoppiamento con Eurocono



P. 142

Accoppiamento angolare con Eurocono



P. 142

Raccordo a T con Eurocono



P. 143

Tappo cieco con Eurocono



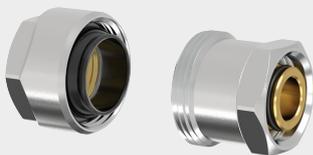
P. 143

Adattatore per tubi in acciaio PLUS con Eurocono



P. 145

Adattatore per tubi in acciaio PLUS per Eurocono



P. 146

Adattatore per tubi in acciaio PLUS con filetto maschio



P. 146

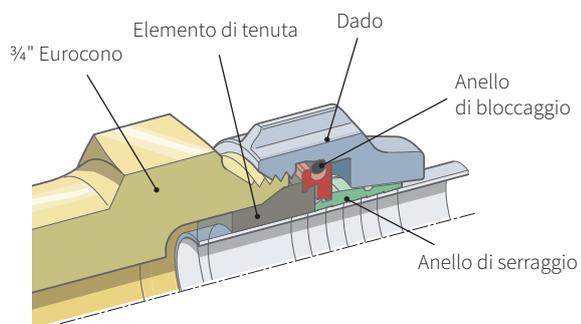
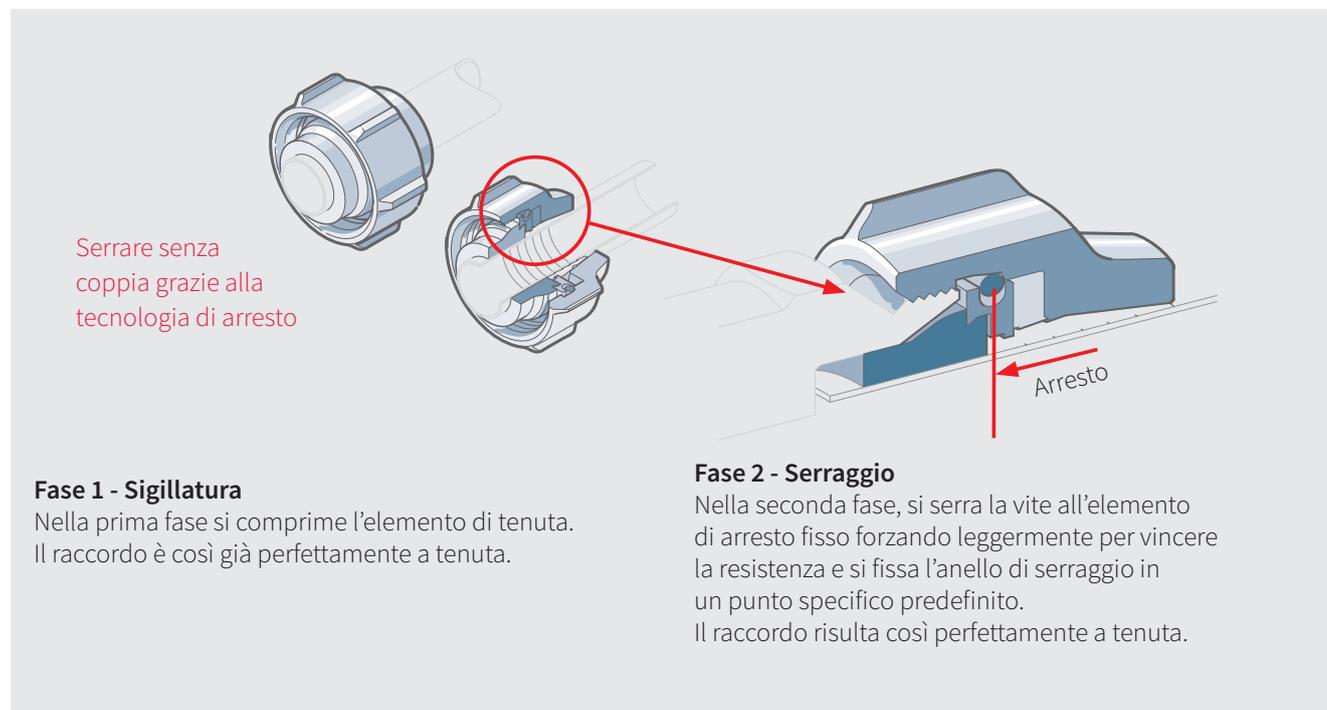
Adattatore per tubi in acciaio PLUS con filetto femmina



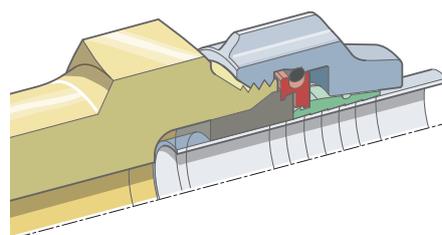
P. 147

## ADATTATORI A COMPRESIONE

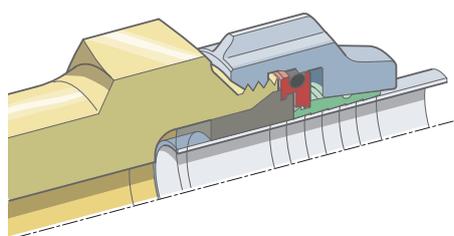
### A11/F11 Adattatori a compressione - Tecnologia innovativa in 2 fasi



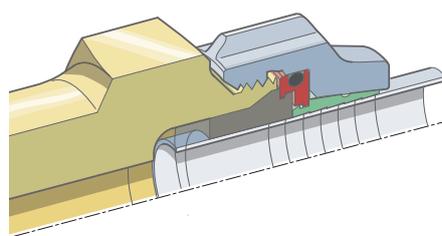
Condizione iniziale



Fase 1: Guarnizione



Fase 2: Serraggio



Stato di serraggio:  
il dado è serrato sull'elemento di arresto

## ADATTATORI A COMPRESSIONE

→ Ulteriori adattatori a compressione vedi Accessori per raccordi di impianto a battiscopa!

### Set adattatori a compressione A11

PG = 702

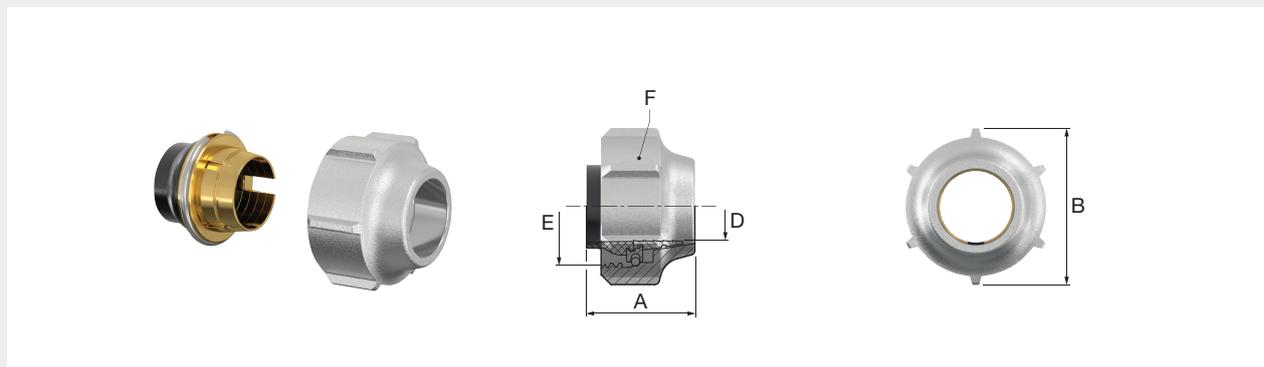
Adattatori a compressione a 2 pezzi per l'utilizzo in sistemi di riscaldamento ad acqua calda, per tubi in rame grezzo, nichelato e cromato, tubi in acciaio al carbonio e acciaio inox, adatti per Eurocono G 3/4" M, guarnizione elastica, anello di serraggio esteso per forze di trazione elevate, manicotti di supporto non necessari, dado scanalato (dimensione chiave 30 mm), con arresto fisso, funzione a 2 fasi: sigillatura - serraggio.

- Forte resistenza alle trazioni elevate con acciaio duro
- Assenza di specifiche anti torsione
- Pratica connessione dei tubi senza deformazioni dei punti di raccordo
- Collegamenti ispezionabili
- Tenuta permanente grazie alla esclusiva formula di sigillante appositamente studiata
- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar

#### Tubi idonei

- Tubi in rame (grezzo, nichelato, cromato\*) conformi alla DIN EN 1057 (morbido, semiduro, duro)
- Tubo in acciaio al carbonio (grezzo, zincato) conforme alla DIN EN 10305
- Tubo in acciaio inox conforme alla DIN EN 10312

\* Limitazioni per tubi in rame cromato: dimensione 14-18 mm per i tubi in rame semiduro e duro



Tipo	Raccordo		Dimensioni			[Set]	Codice Articolo
	E (EC)	D [mm]	A* [mm]	B [mm]	F (WS) [mm]		
<b>KV A11 - 12 x 1</b>	G 3/4" F	12 x 1	23	34	30	20	F11171
<b>KV A11 - 14 x 1</b>	G 3/4" F	14 x 1	23	34	30	20	F11172
<b>KV A11 - 15 x 1</b>	G 3/4" F	15 x 1	23	34	30	50	F11170
<b>KV A11 - 16 x 1</b>	G 3/4" F	16 x 1	23	34	30	20	F11173
<b>KV A11 - 18 x 1</b>	G 3/4" F	18 x 1	20	34	30	20	F11174

\* Profondità minima di inserimento  
F11174 con arresto fisso, senza tecnologia in 2 fasi



## Set adattatori a compressione A1

PG = 702

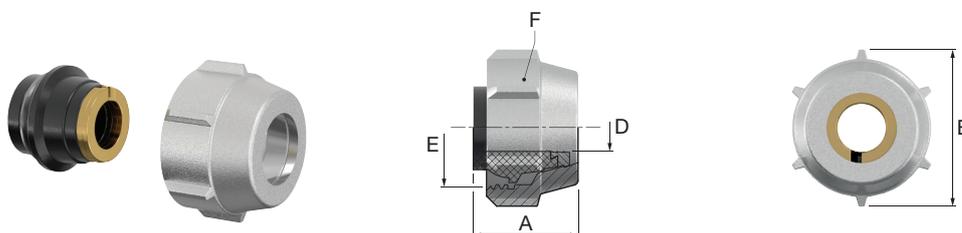
Adattatori a compressione a 2 pezzi per l'utilizzo in sistemi di riscaldamento ad acqua calda, per tubi in rame grezzo e tubi in acciaio al carbonio, adatti per Eurocono G 3/4" M, guarnizione elastica, manicotti di supporto non necessari, dado scanalato (dimensione chiave 30 mm), coppia di serraggio raccomandata: 40 Nm.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar

### Tubi idonei

- Tubi in rame (grezzo) conformi alla DIN EN 1057 (morbido, semiduro, duro)
- Tubo in acciaio al carbonio (grezzo, zincato) conforme alla DIN EN 10305

I tubi in rame nichelato e cromato non sono idonei allo scopo!



Tipo	Raccordo		Dimensioni			 [Set]	Codice Articolo
	E (EC)	D [mm]	A [mm]	B [mm]	F (WS) [mm]		
<b>KV A1 - 10 x 1</b>	G 3/4" F	10 x 1	22,3	34	30	20	F11187



## Set adattatori a compressione A3

PG = 702

Adattatori a compressione a 2 pezzi per l'utilizzo in sistemi di riscaldamento ad acqua calda, per tubi composti in plastica e multistrato, adatti per Eurocono G 3/4" M, composti da dado scanalato (dimensione chiave 30 mm), anello di serraggio in plastica e manicotto, guarnizione O-ring sul manicotto, con arresto fisso.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Sollecitazioni di pressione o temperatura in conformità alle specifiche del produttore dei tubi

→ **Disponibile anche il mandrino di calibrazione!**

**Tubi idonei**

La Simplex Armaturen & Systeme GmbH non ha accesso a modifiche tecniche da parte del produttore di tubi, pertanto si riserva il diritto di apportare regolazioni e modifiche tecniche agli adattatori di compressione.

Per le specifiche del materiale si prega di fare riferimento a quelle del produttore di tubi. In linea generale, sono adatti i tubi che soddisfano i seguenti requisiti tecnici.

DIN 16833/16834 - Tubi in polietilene a elevata termoresistenza (PE-RT) - requisiti generali di qualità e prove, dimensioni

DIN 16892 - Tubi in polietilene reticolato ad alta densità (PE-X) - requisiti generali di qualità e prove

DIN 16893 - Tubi in polietilene reticolato ad alta densità (PE-X) - dimensioni

DIN 16894 - Tubi in polietilene reticolato a media densità (PE-MDX) - requisiti generali di qualità e prove

DIN EN ISO 15875 - Installazioni di tubi in plastica per impianti di acqua calda e fredda - polietilene reticolato (PE-X)

DIN EN ISO 15874 - Installazioni di tubi in plastica per impianti di acqua calda e fredda - polipropilene (PP)

DIN EN ISO 15876 - Installazioni di tubi in plastica per impianti di acqua calda e fredda - polibutilene (PB)

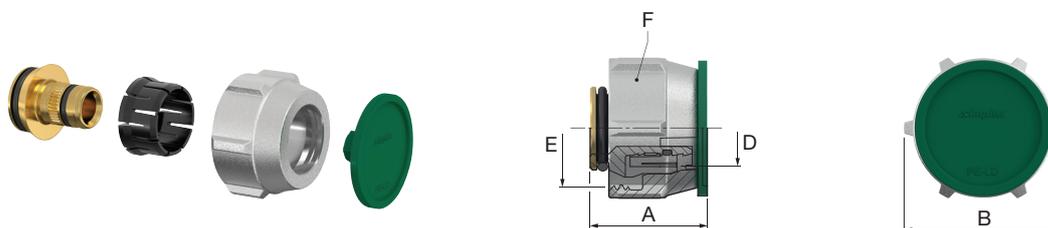
DIN EN ISO 15877 - Installazioni di tubi in plastica per impianti di acqua calda e fredda - cloruro di polivinile clorurato (CPVC)

DIN 16836 - Tubi multistrato - fascio tubiero in alluminio poliolefina

DIN 16837 - Tubi multistrato - fascio tubiero in materiale plastico

DIN EN ISO 21003-2 - Installazioni di tubi multistrato per impianti di acqua calda e fredda all'interno di edifici - parte 2: tubi (ISO 21003-2:2008); versione tedesca EN ISO 21003-2:2008

Versione 2011 - con riserva di modifiche, errori e aggiunte



Tipo	Raccordo		Dimensioni			[Set]	Codice Articolo
	E (EC)	D [mm]	A [mm]	B [mm]	F (WS) [mm]		
KV A3 - 12 x 2,0	G 3/4" F	12 x 2,0	24,5	34	30	20	F11401
KV A3 - 14 x 2,0	G 3/4" F	14 x 2,0	24,5	34	30	20	F11404
KV A3 - 16 x 1,5	G 3/4" F	16 x 1,5	24,5	34	30	20	F11415
KV A3 - 16 x 2,0	G 3/4" F	16 x 2,0	25,0	34	30	50	F11405
KV A3 - 16 x 2,2	G 3/4" F	16 x 2,2	24,5	34	30	20	F11412
KV A3 - 17 x 2,0	G 3/4" F	17 x 2,0	24,5	34	30	50	F11407
KV A3 - 17 x 2,5	G 3/4" F	17 x 2,5	24,5	34	30	20	F11414
KV A3 - 18 x 2,0	G 3/4" F	18 x 2,0	24,5	34	30	20	F11408
KV A3 - 18 x 2,5	G 3/4" F	18 x 2,5	24,5	34	30	20	F11409
KV A3 - 20 x 2,0	G 3/4" F	20 x 2,0	24,5	34	30	20	F11410
KV A3 - 20 x 2,25	G 3/4" F	20 x 2,25	24,5	34	30	20	F11418
KV A3 - 20 x 2,5	G 3/4" F	20 x 2,5	24,5	34	30	20	F11416
KV A3 - 20 x 2,8	G 3/4" F	20 x 2,8	24,5	34	30	20	F11417



## Raccordo a compressione per tubi in rame e acciaio al carbonio

PG = 702

Raccordo a compressione adatto per per valvole Simplex e raccordi a vite Simplex con filetto femmina. I manicotti di supporto sono necessari per i tubi in rame e acciaio al carbonio.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar

→ **Disponibili manicotto di supporto abbinati!**



Tipo	Versione	Raccordo			Codice Articolo
		A	B [mm]		
<b>KRV - 3/8 x 12</b>	nichelato	G 3/8" M	12	50/200	F10351
<b>KRV - 1/2 x 12</b>	nichelato	G 1/2" M	12	50/200	F10353
<b>KRV - 1/2 x 15</b>	nichelato	G 1/2" M	15	50/200	F10352

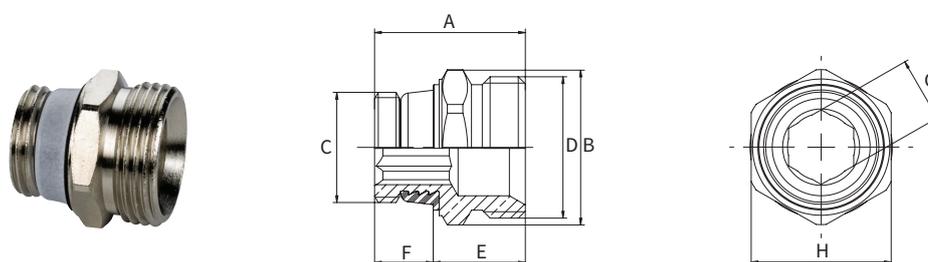


## Niplo di raccordo con Eurocono per radiatori con valvola integrata

PG = 702

Niplo di raccordo, autosigillante con speciale guarnizione filettata.

- Componenti realizzati in ottone
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo		Dimensioni [mm]							Codice Articolo
		C	D (EC)	A	B	E	F	G (WS)	H (WS)		
<b>Niplo di racc. EC - bl.</b>	vuoto	G 1/2" M	G 3/4" M	28	29	17	11	12	26	25/200	F10389
<b>Niplo di racc. EC - Ni</b>	nichelato	G 1/2" M	G 3/4" M	28	29	17	11	12	26	25/200	F10390

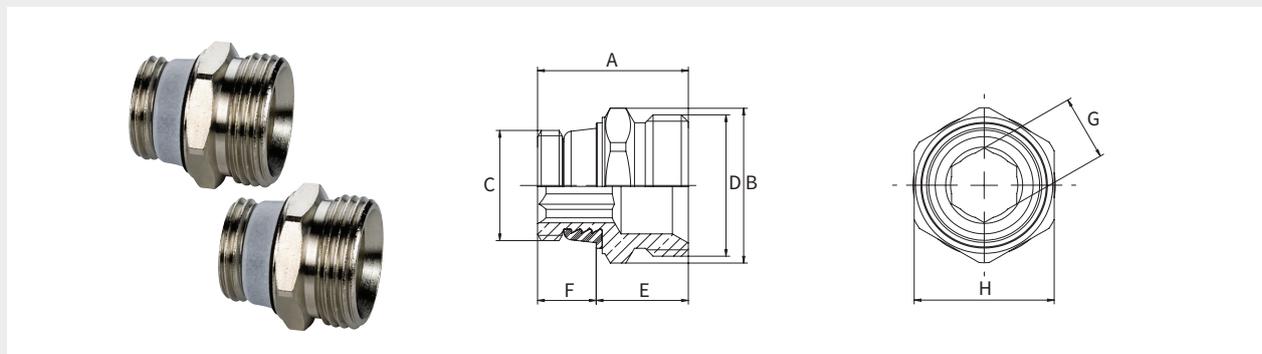


### Set di raccordi D5 con Eurocono per radiatori con valvola integrata

PG = 702

Set composto da raccordi a vite a 2 pezzi, autosigillante con speciale guarnizione filettata.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo		Dimensione [mm]						Codice Articolo	
		C	D (EC)	A	B	E	F	G (WS)	H (WS)		
Set racc. D5 - Ni	nichelato	G 1/2" M	G 3/4" M	28	29	17	11	12	26	1/100	F10391

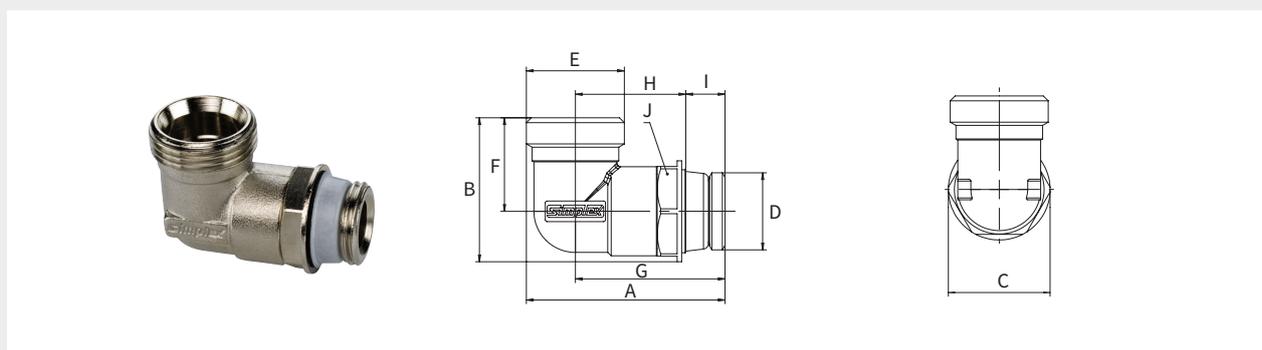


### Raccordo angolare con Eurocono

PG = 702

Raccordo ad angolo per l'utilizzo in sistemi di riscaldamento ad acqua calda, autosigillante con speciale guarnizione filettata, con raccordo per adattatori a compressione.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo		Codice Articolo
		D	E (EC)	
Racc. angolare EC - Ni	nichelato	G 1/2" M	G 3/4" M	F10368

### Dimensioni



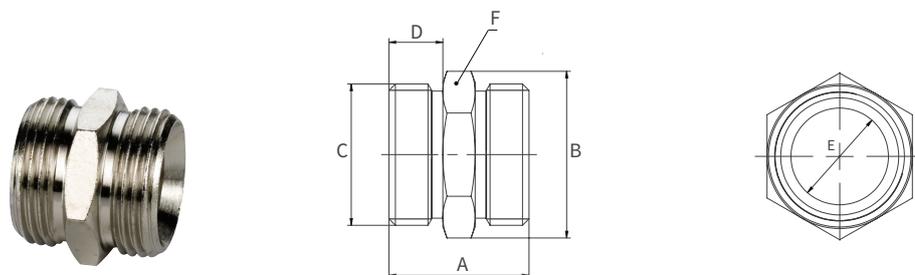
Tipo	Dimensioni [mm]								
	A	B	C	F	G	H	I	J (WS)	
Racc. angolare EC Ni	53	38,5	27	25	39,7	29,3	10,4	24	

## Nipplo di accoppiamento con Eurocono

PG = 702

Nipplo di raccordo per l'utilizzo in impianti di riscaldamento ad acqua calda.

- Componenti realizzati in ottone
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo C (EC)	Dimensioni [mm]						Codice Articolo
			A	B	D	E (Ø)	F (WS)		
<b>Nipplo accopp. EC - bl.</b>	vuoto	G 3/4" M	26	31	10	18,1	27	25/200	F10392
<b>Nipplo accopp. EC - Ni</b>	nichelato	G 3/4" M	26	31	10	18,1	27	25/200	F10393

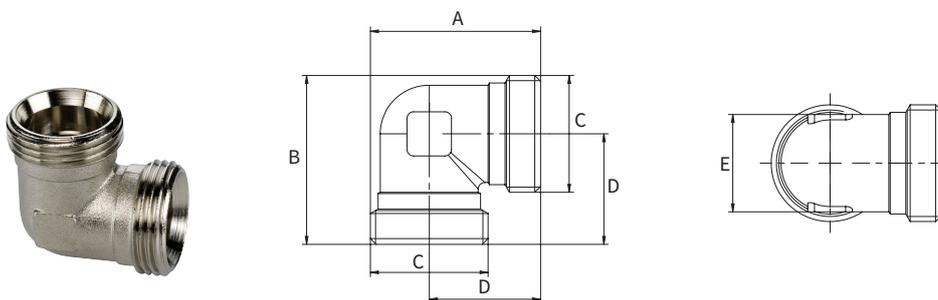


## Accoppiamento angolare con Eurocono

PG = 702

Accoppiamento ad angolo per l'utilizzo in impianti di riscaldamento ad acqua calda.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo C (EC)	Dimensioni [mm]					Codice Articolo
			A	B	D	E (WS)		
<b>Accopp. angolare EC - Ni</b>	nichelato	G 3/4" M	38,2	38,2	25	22	10/100	F10387

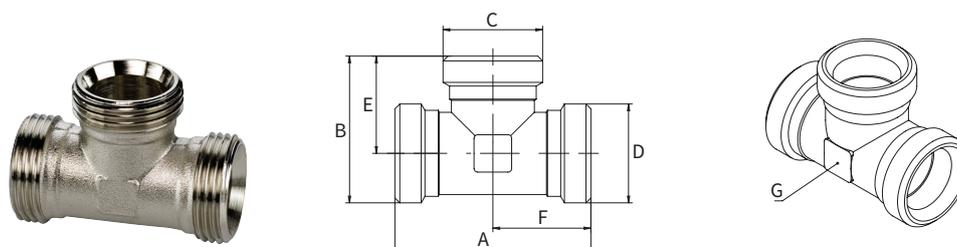


## Raccordo a T con Eurocono

PG = 702

Raccordo a T per l'utilizzo in impianti di riscaldamento ad acqua calda.

- Componenti realizzati in ottone nichelato
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo		Dimensioni [mm]						Codice Articolo
		C (EC)	D (EC)	A	B	E	F	G (WS)		
<b>Raccordo a T EC - Ni</b>	nichelato	G 3/4" M	G 3/4" M	52	39,5	26	26	22	10/100	F10388

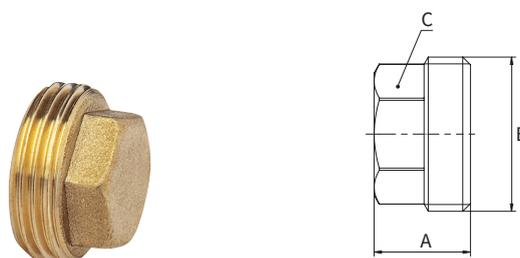


## Tappo cieco con Eurocono

PG = 702

Tappo cieco per l'utilizzo in impianti di riscaldamento ad acqua calda.

- Componenti realizzati in ottone
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar



Tipo	Versione	Raccordo B (EC)	Dimensioni [mm]			Codice Articolo
			A	C (WS)		
<b>Tappo cieco EC - bl.</b>	vuoto	G 3/4" M	16,4	21	10	F10706



## ADATTATORI PER TUBI IN ACCIAIO



Facili da installare e pratici in spazi ristretti



Nessuna saldatura



Nessuna filettatura



Applicazione in installazioni di riscaldamento con tubi in acciaio DIN

Quante volte capita che i radiatori “vecchi” non producano calore a sufficienza dopo la sostituzione di una caldaia per via di temperature più basse dell’impianto?

Serve un nuovo radiatore. Ma i raccordi saranno compatibili? La gamma di adattatori per tubi in acciaio Simplex rende la sostituzione dei radiatori semplice, anche negli spazi più limitati.

L’adattatore per tubi in acciaio può essere collegato anche direttamente alle valvole di raccordo oppure essere utilizzato come elementi di transizione verso altri tubi.

L’installazione è estremamente semplice: Il tubo esistente viene tagliato a misura, la vernice rimossa, quindi l’estremità del tubo viene pulita fino a lasciare il metallo nudo. Si collega l’adattatore, si serra il raccordo a morsetto ed è fatta. In questo modo non è necessaria alcuna attrezzatura di saldatura in cantiere per l’ammodernamento dei locali abitati.

### I vantaggi a colpo d’occhio

- Per riscaldamento e acqua potabile\* con approvazione DVGW (numero di registrazione DW-8511CR0167)
- Elevata resistenza alle sollecitazioni grazie alla tecnologia degli adattatori a compressione Simplex
- Possibilità di utilizzo in nicchie - soluzione salvaspazio
- Facilità di installazione
- Nessuna filettatura o saldatura
- Impianto scollegabile
- Possibilità di riutilizzo

*\*Certificazione DVGW (Associazione tecnico-scientifica tedesca per il gas e l’acqua) come raccordo di serraggio in ottone per tubi in acciaio zincato conformi alle norme DIN EN 10255 e DIN EN 10240 da utilizzare con acqua fredda*



Applicazione in installazioni per acqua potabile con tubi in acciaio zincato DIN

## ADATTATORI PER TUBI IN ACCIAIO

Adattatore a compressione compatto a frizione per tubi in acciaio conforme a DIN EN 10255, per l'utilizzo in impianti di riscaldamento ad acqua calda e impianti ad acqua potabile.

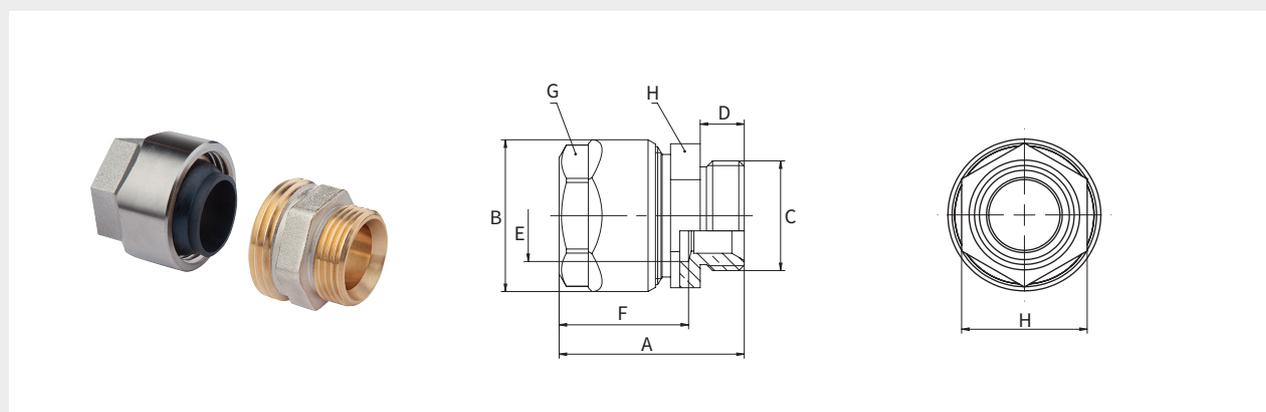
- Componenti realizzati in ottone nichelato, le parti che entrano in contatto con l'acqua potabile sono in ottone finito
- Materiali di sigillatura: EPDM
- Temperatura di esercizio max.: 110 °C di temperatura costante, 130 °C nel breve termine
- Pressione di esercizio max.: 10 bar
- Elevata resistenza allo stress grazie alla comprovata tecnologia dell'adattatore a compressione
- Facilità di installazione
- Può essere utilizzato in spazi ristretti
- Impianto rimovibile
- Riutilizzabile

3

### Adattatore per tubi in acciaio PLUS con Eurocono

PG = 703

Raccordo a vite con Eurocono.



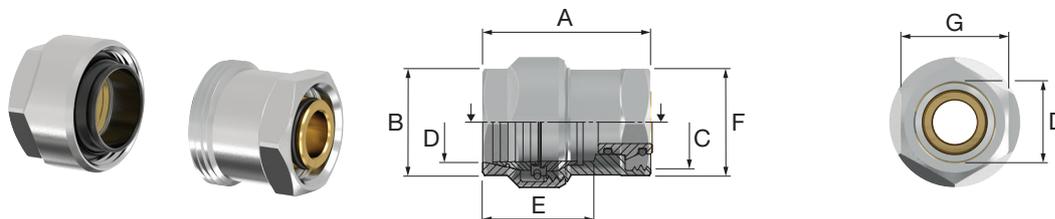
Tipo	Raccordo		Dimensioni [mm]						Codice Articolo	
	C (EC)	E (per tubo)	A	B	D	F	G (WS)	H (WS)		
SRA - 3/4 EC x 1/2	G 3/4" M	1/2"	45	36,5	10,5	30,9	30	30	10	F13063



### Adattatore per tubi in acciaio PLUS per Eurocono

PG = 703

Raccordo a vite per Eurocono.



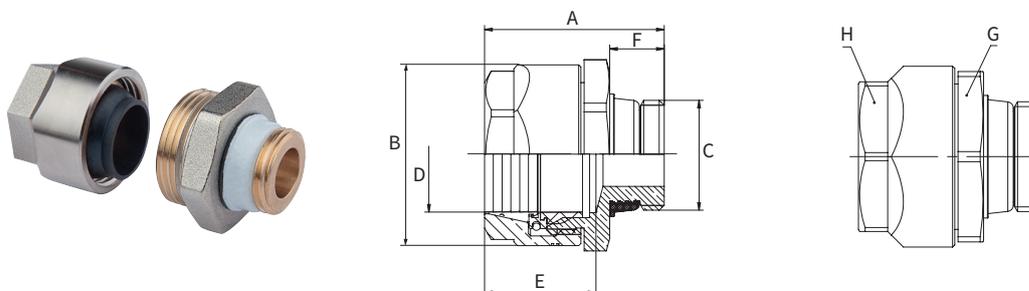
Tipo	Raccordo		Dimensioni [mm]					Cassa	Codice Articolo
	C (EC)	D (per tubo)	A	B (Ø)	E	F (Ø)	G (WS)		
SRA - per 3/4 EC x 3/8	G 3/4" F	3/8"	48,7	27	31,1	34	24	10	F13064
SRA - per 3/4 EC x 1/2	G 3/4" F	1/2"	47,0	34	30,9	34	30	10	F13065



### Adattatore per tubi in acciaio PLUS con filetto maschio

PG = 703

Raccordo a vite con filetto maschio, autosigillante con speciale guarnizione filettata.



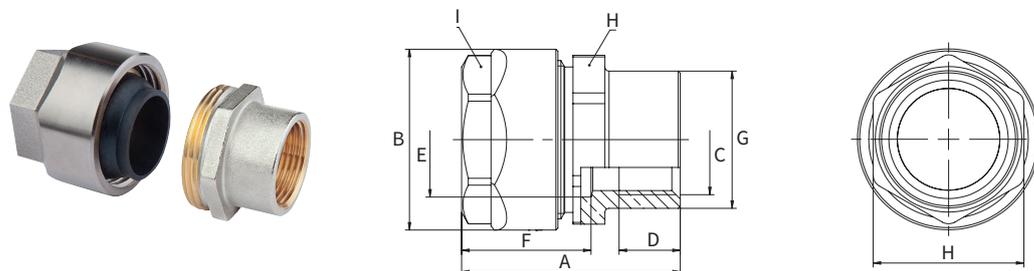
Tipo	Raccordo		Dimensioni [mm]						Cassa	Codice Articolo
	C	D (per tubo)	A	B	E	F	G (WS)	H (WS)		
SRA AG - 1/2 x 3/8	G 1/2" M	3/8"	48	32	30	11,5	32	24	10	F13077
SRA AG - 1/2 x 1/2	G 1/2" M	1/2"	48	37	31	11,5	30	30	10	F13078
SRA AG - 3/4 x 3/4	G 3/4" M	3/4"	48	44	33	13,0	41	36	10	F13080
SRA AG - 1 x 1	G 1" M	1"	55	53	35	14,0	46	46	1/5	F13081
SRA AG - 1 1/4 x 1 1/4	G 1 1/4" M	1 1/4"	57	65	36	15,0	55	55	1/5	F13082



## Adattatore per tubi in acciaio PLUS con filetto femmina

PG = 703

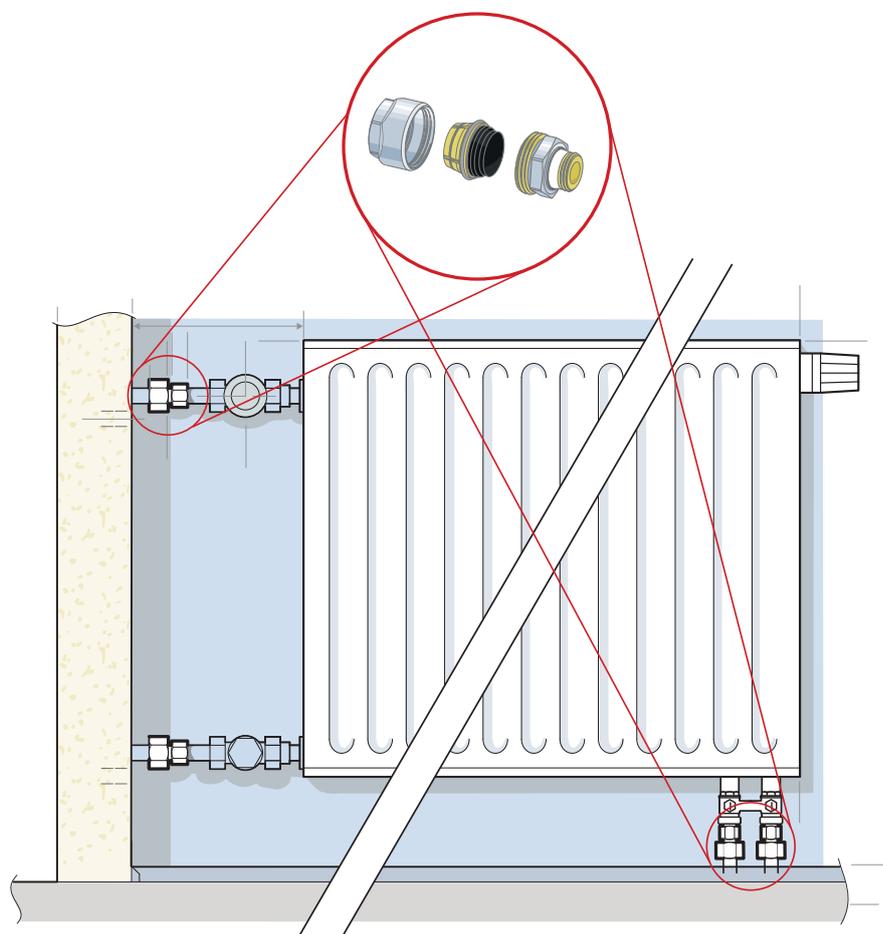
Raccordo a vite con filetto femmina.



3

Tipo	Raccordo		Dimensioni [mm]								Codice Articolo
	C	E (per tubo)	A	B	D	F	G	H (WS)	I (WS)		
<b>SRA IG - 1/2 x 3/8</b>	G 1/2" F	3/8"	52	32,0	13,6	34	27	27	24	10	F13090
<b>SRA IG - 1/2 x 1/2</b>	G 1/2" F	1/2"	49	36,5	13,6	31	27	27	30	10	F13091
<b>SRA IG - 3/4 x 3/4</b>	G 3/4" F	3/4"	53	43,5	14,6	31	33	36	36	10	F13092
<b>SRA IG - 1 x 1</b>	G 1" F	1"	52	53,0	17,0	30	39	46	46	1 / 5	F13093
<b>SRA IG - 1 1/4 x 1 1/4</b>	G 1 1/4" F	1 1/4"	57	65,0	19,8	33	48	55	55	1 / 5	F13094





**Con la sua gamma di adattatori per tubi in acciaio, Simplex facilita la sostituzione dei radiatori anche negli spazi più ristretti. L'adattatore per tubi in acciaio può anche essere collegato direttamente ai raccordi di collegamento o utilizzato come passaggio di altri tubi.**